



مجموعة موانئ أبوظبي
AD PORTS GROUP

Notice to Mariners

إشعار إلى البحارة

Subject: Seismic Survey Operations – Khalifa Port. **الموضوع:** عمليات مسح زلزالي - ميناء خليفة.

To: All Shipping Agents, Port Users Including Ships' Masters and Vessel's Owners/Operators **المرسل إليه:** جميع الوكلاء الملاحيين ومستخدمي الميناء بما في ذلك قباطنة السفن وملاك ومشغلي السفن

Details:

Planned 3D seismic survey operations are scheduled within Khalifa Port Limits.

ملخص الإشعار الملاحي:

من المقرر إجراء عمليات مسح زلزالي ثلاثي الأبعاد ضمن حدود ميناء خليفة.

Effective Date & Time:

Operating continuously 24/7, day and night, from 16 January 2024 to 05 February 2024.

تاريخ ووقت التنفيذ:

بشكل مستمر 24/7، ليلاً ونهاراً، من 16 يناير 2024 إلى 05 فبراير 2024.

Locations:

Within the defined positional boundaries provided below:

المواقع:

ضمن الحدود الموضحة أدناه:

1- Khalifa Port

1- ميناء خليفة

<u>الإحداثيات</u> Coordinates		
1	24° 50.020' N	54° 36.637' E
2	24° 50.986' N	54° 37.923' E
3	24° 50.916' N	54° 40.287' E
4	24° 50.599' N	54° 39.951' E
5	24° 49.923' N	54° 40.559' E

Notice to Mariners

6	24° 48.218' N	54° 38.262' E
7	24° 49.113' N	54° 40.827' E
8	24° 48.807' N	54° 40.426' E
9	24° 48.367' N	54° 41.362' E
10	24° 47.216' N	54° 41.190' E
11	24° 47.571' N	54° 38.844' E

Reference UKHO Chart:

- Admiralty chart number BA 3752 and adjoining charts.

مرجع الخريطة:

- سلسلة الخرائط الأدميرال رقم 3752 والخرائط الأخرى ذات الصلة.

Additional Information and Caution

- Ten survey vessels will be involved in the deployment of cables with seismic nodes attached to the seabed.
- The seismic equipment will be deployed both on the seabed and the water surface.
- All seismic survey operation vessels will be restricted in their ability to maneuver during the seismic operations.
- All vessels navigating in the specified areas should proceed with heightened caution and maintain a safe distance from vessels conducting seismic survey operations.
- For any inquiries or further details regarding this Notice to Mariners, please contact the Khalifa Port Harbour Masters or VTS on VHF Channel 13.

معلومات إضافية وتحذيرات

- ستشارك عشرة سفن مسح في نشر الكابلات ذات العقد الزلزالية المرتبطة بقاع البحر.
- سيتم نشر المعدات الزلزالية في قاع البحر وعلى سطح الماء.
- جميع سفن عمليات المسح الزلزالي مقيدة في قدرتها على المناورة أثناء العمليات الزلزالية.
- يجب على جميع السفن التي تبحر في المناطق المحددة المضي قدما بحذر شديد والحفاظ على مسافة آمنة من السفن التي تقوم بعمليات المسح الزلزالي.
- لأي استفسارات أو مزيد من التفاصيل بخصوص هذا الإشعار، يرجى الاتصال بمدير الإدارة البحرية لميناء خليفة أو مركز خدمات حركة السفن على VHF قناة 13.

Notice to Mariners

List of participating vessels:

قائمة السفن المشاركة:

HAI BAO 7	JHH201
LN101	LN 102
Castor 2	Castor 5
HYWT 203	HYWT 204
HYWT 117	HYWT 119

Seismic survey areas – Khalifa Port

مناطق المسح الزلزالي – ميناء خليفة



الكابتن / محمد اليحيائي
رئيس الإدارة البحرية - التشريعات
Capt. Mohamed Al Yahyaei

Chief Harbour Master - Corporate Authority